**KARTA KURSU**

**(realizowanego w specjalności)**

**Nauczycielska**

***(nazwa specjalności)***

|  |  |
| --- | --- |
| Nazwa | Dydaktyka języka hiszpańskiego I |
| Nazwa w j. ang. | *Teaching Spanish as a Foreign Language I* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Koordynator | mgr Małgorzata Wiertelak | Zespół dydaktyczny |
| Zgodnie z przydziałem zajęć  2025/2026:  mgr Małgorzata Wiertelak |
|  |  |
| Punktacja ECTS\* | 6 |

**Opis kursu (cele kształcenia)**

|  |
| --- |
| Kurs ma na celu teoretyczne i praktyczne przygotowanie studenta do wykonywania zawodu nauczyciela języka hiszpańskiego na etapie podstawowego i ponadpodstawowego nauczania w polskich szkołach publicznych.  Zajęcia obejmują podstawy dydaktyki języka obcego z elementami metodyki nauczania języków obcych, w szczególności w polskich publicznych szkołach podstawowych i ponadpodstawowych. Omówione zostaną m.in.: cele i treści kształcenia (z uwzględnieniem ESOKJ oraz podstawy programowej dla szkół podstawowych i ponadpodstawowych), materiały (w tym wykorzystanie nowych technologii i narzędzi interaktywnych), metody oraz techniki nauczania (dostosowane do formy nauczania stacjonarnego i zdalnego), planowanie i przeprowadzenie lekcji, a także ewaluacja i status błędu w nauczaniu języka obcego. Student będzie potrafił wdrożyć nauczanie elementów języka hiszpańskiego oraz sprawności językowych, dostosowując je do potrzeb uczniów, wynikających z poziomu znajomości języka oraz indywidualnych kompetencji. Ponadto student zrozumie wagę sprawnej komunikacji na zajęciach języka, aktywizacji uczniów i motywowania ich do pracy ciągłej, a także opanuje umiejętności związane z pracą nad wspomnianymi elementami z zastosowaniem do nauczania języka hiszpańskiego.  W trakcie zajęć przeprowadzana jest kontrola i ocena bieżąca (kształtująca) oraz ocena podsumowująca. |

**Efekty uczenia się**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Wiedza | Efekt uczenia się dla kursu | Odniesienie do efektów dla specjalności  (określonych w karcie programu studiów dla specjalności) |
| W01,  posiada pogłębioną i rozszerzoną wiedzę o specyfice przedmiotowej i metodologicznej w zakresie filologii hiszpańskiej, którą jest w stanie rozwijać i twórczo stosować w działalności profesjonalnej.  W02,  zna na poziomie rozszerzonym terminologię i teorię z zakresu filologii, w tym w szczególności filologii hiszpańskiej.  W03  ma pogłębioną wiedzę o kompleksowej naturze języka ojczystego i języków obcych oraz ich historycznej zmienności.  W04,  zna i rozumie system oświaty: organizację i funkcjonowanie systemu oświaty, znaczenie pozycji szkoły jako instytucji edukacyjnej, funkcje i cele edukacji szkolnej, modele współczesnej szkoły, pojęcie ukrytego programu szkoły, alternatywne formy edukacji, podstawę programową w kontekście programu nauczania oraz działań wychowawczo-profilaktycznych, podstawowe zagadnienia prawa oświatowego, krajowe i międzynarodowe regulacje dotyczące praw człowieka, dziecka, ucznia oraz osób z niepełnosprawnościami, zagadnienia prawa wewnątrzszkolnego, tematykę oceny jakości działalności szkoły lub placówki systemu oświaty.  W05,  zna i rozumie rolę nauczyciela i koncepcje pracy nauczyciela: etykę zawodową nauczyciela, zasady projektowania ścieżki własnego rozwoju zawodowego, rolę początkującego nauczyciela w szkolnej rzeczywistości, uwarunkowania sukcesu w pracy nauczyciela oraz choroby związane z wykonywaniem zawodu nauczyciela; nauczycielską pragmatykę zawodową – prawa i obowiązki nauczycieli, tematykę oceny jakości pracy nauczyciela, zasady odpowiedzialności prawnej opiekuna, nauczyciela, wychowawcy za bezpieczeństwo oraz ochronę zdrowia uczniów. | K2\_W01  K2\_W02  K2\_W07  B.2 W1  B.2 W2 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Umiejętności | Efekt uczenia się dla kursu | Odniesienie do efektów dla specjalności  (określonych w karcie programu studiów dla specjalności) |
| U01,  posługuje się językiem hiszpańskim na poziomie C1+ oraz drugim językiem obcym na poziomie B2+, zgodne z wymaganiami określonymi przez Europejski System Opisu Kształcenia Językowego.  U02,  potrafi inspirować i organizować proces uczenia się innych osób.  U03  samodzielnie zdobywa wiedzę i rozwija umiejętności badawcze oraz podejmuje autonomiczne działania zmierzające do rozwijania zdolności i kierowania własną karierą zawodową.  U04  potrafi wybrać program nauczania zgodny z wymaganiami podstawy programowej i dostosować go do potrzeb edukacyjnych uczniów.  U05  potrafi formułować oceny etyczne związane z wykonywaniem zawodu nauczyciela języka hiszpańskiego. | K2\_U12  K2\_U14  K2\_U02  B.2 U1  B.2 U3 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Kompetencje społeczne | Efekt uczenia się dla kursu | Odniesienie do efektów dla specjalności  (określonych w karcie programu studiów dla specjalności) |
| K01,  prawidłowo identyfikuje i rozstrzyga problemy związane z wykonywaniem zawodu.  K02  samodzielne pogłębianie wiedzy pedagogicznej. | K2\_K02  B.2 K3 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Organizacja | | | | | | | | | | | | | |
| Forma zajęć | Wykład  (W) | Ćwiczenia w grupach | | | | | | | | | | | |
| A |  | K |  | L |  | S |  | P |  | E |  |
| Liczba godzin |  |  | | 60 | |  | |  | |  | | E | |

**Opis metod prowadzenia zajęć**

|  |
| --- |
| Elementy wykładu konwersatoryjnego, ćwiczenia w trakcie zajęć, czytanie i analiza tekstów samodzielnie i pod kierunkiem prowadzących zajęcia, praca indywidualna, prace pisemne, praca grupowa, projekty i prezentacje, autokorekta i korekta grupowa, praca na platformach do nauczania zdalnego. |

**Formy sprawdzania efektów uczenia się**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | E – learning | Gry dydaktyczne | Ćwiczenia w szkole | Zajęcia terenowe | Praca laboratoryjna | Projekt indywidualny | Projekt grupowy | Udział w dyskusji | Referat | Praca pisemna (esej) | Egzamin ustny | Egzamin pisemny | Inne |
| W01 |  |  |  |  |  | + |  | + | + |  |  |  |  |
| W02 |  | + |  |  |  | + | + | + | + |  | + |  |  |
| W03 |  |  |  |  |  |  |  | + |  |  |  |  |  |
| W04 |  | + |  |  |  | + | + | + | + |  | + |  |  |
| W05 |  |  |  |  |  | + | + | + |  |  |  |  |  |
| U01 |  | + |  |  |  | + | + | + | + |  | + |  |  |
| U02 |  |  |  |  |  | + | + | + | + |  | + |  |  |
| U03 |  |  |  |  |  | + | + |  | + |  |  |  |  |
| U04 |  |  |  |  |  | + | + |  | + |  | + |  |  |
| U05 |  |  |  |  |  |  |  | + |  |  |  |  |  |
| K01 |  |  |  |  |  | + | + | + |  |  |  |  |  |
| K02 |  |  |  |  |  | + | + |  | + |  |  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Kryteria oceny | Kurs kończy się egzaminem ustnym.  Warunkiem przystąpienia do egzaminu jest uzyskanie pozytywnej oceny z punktowanej pracy ciągłej studenta, obejmującej obecność, aktywność na zajęciach i wykonywanie zadań domowych.  Na ocenę końcową składa się ocena z egzaminu, a także ocena pracy ciągłej studenta.  Skala ocen: 3.0 dostateczny (70–75 punktów), 3.5 dostateczny plus (76–81 punktów), 4.0 dobry (82–87 punktów), 4.5 dobry plus (88–93 punkty), 5.0 bardzo dobry  (94–100 punktów). |

|  |  |
| --- | --- |
| Uwagi | W zależności od sytuacji epidemiologicznej zajęcia prowadzone będą albo stacjonarnie (z wykorzystaniem platformy MS Teams jako narzędzia pomocniczego), albo zdalnie (w trybie synchronicznym, z wykorzystaniem platformy MS Teams jako narzędzia pomocniczego). |

**Treści merytoryczne (wykaz tematów)**

|  |
| --- |
| **1. Metodyka i metodologia nauczania języka hiszpańskiego jako obcego****Wprowadzenie do metodologii**  * Historia dydaktyki języków obcych * Definicje: *método*, *enfoque*, *técnica* w dydaktyce języków obcych * Cele i treści kształcenia/uczenia się języka obcego * Zapoznanie się z tendencjami we współczesnej metodologii nauczania * Paradygmat konstruktywistyczny i podejście kognitywne  **Główne metody i podejścia w nauczaniu języków**  * Metoda gramatyczno-tłumaczeniowa * Metody naturalne w dydaktyce języków obcych * Metodologia bezpośrednia * Metodologia audiolingwalna * Metodologia sytuacyjna * Metodologia strukturalno-behawioralna * Metodologia SGAV * Metodologia komunikacyjna i podejście komunikacyjne * Podejścia niekonwencjonalne (*metody alternatywne i innowacyjne*) * „Movimiento de la reforma”  **2. Planowanie i organizacja nauczania**  * Rola nauczycieli w procesie uczenia się * Rola nauczyciela – mediatora procesu uczenia się * Programy nauczania języków obcych * Wybór i ocena podręcznika oraz materiałów dydaktycznych * Materiały nauczania: podręczniki dopuszczone do użytku szkolnego, pomoce dydaktyczne, materiały autentyczne * Planowanie lekcji, formułowanie celów i dobór treści nauczania * Konspekt i scenariusz lekcji * Indywidualny plan nauczania * Wymagania edukacyjne dla przedmiotu język hiszpański jako obcy |

**Wykaz literatury podstawowej**

|  |
| --- |
| * (b.a.). (2015, 1 kwietnia*). Ramowe plany nauczania*. Ośrodek Rozwoju Edukacji. Pobrane z <https://www.ore.edu.pl/2015/04/ramowe-plany-nauczania/>. * (b.a.). (2017, 16 grudnia). *Podstawa programowa kształcenia ogólnego dla przedszkoli i szkół podstawowych*. Ośrodek Rozwoju Edukacji. Pobrane z <https://www.ore.edu.pl/2017/12/ppko/>. * (b.a.). (2018, 23 marca). *Podstawa programowa kształcenia ogólnego dla liceum, technikum i branżowej szkoły II stopnia*. Ośrodek Rozwoju Edukacji. Pobrane z <https://www.ore.edu.pl/2018/03/podstawa-programowa-ksztalcenia-ogolnego-dla-liceum-technikum-i-branzowej-szkoly-ii-stopnia/>. * (b.a.). (b.d.). *Wykaz podręczników dopuszczonych do użytku szkolnego do kształcenia ogólnego*. Ministerstwo Edukacji i Nauki. Pobrane z <https://podreczniki.men.gov.pl/podreczniki/1>. * Komorowska, H. (2005). *Metodyka nauczania języków obcych*. Fraszka Edukacyjna. * Sánchez Lobato, J., Santos Gargallo, I. (dir.). (2008 [2004]). *Vadamécum para la formación de profesores. Enseñar español como segunda lengua (L2)/lengua extranjera (LE)*. SGEL. * Santamaría Pérez, M. I. (2006). *La enseñanza del léxico en español como lengua extranjera*. Universidad de Alicante. |

**Wykaz literatury uzupełniającej**

|  |
| --- |
| * Alonso, E. (2012 [1994]). *¿Cómo ser profesor/a y querer seguir siéndolo?*. Edelsa. * Alonso, E. (2012). *Soy profesor/a. Aprender a enseñar. Los protagonistas y la preparación de clase*. Edelia. * (b.a.). (b.d.). *Egzamin maturalny*. Centralna Komisja Egzaminacyjna. Pobrane z <https://cke.gov.pl/egzamin-maturalny/>. * (b.a.). (b.d.). *Egzamin ósmoklasisty*. Centralna Komisja Egzaminacyjna. Pobrane z <https://cke.gov.pl/egzamin-osmoklasisty/>. * (b.a.). (b.d.). *Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación*. Centro Virtual Cervantes. Pobrane z <https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/>. * (b.a.). (b.d.). *Plan curricular del Instituto Cervantes. Niveles de referencia para el español*. Centro Virtual Cervantes. Pobrane z <https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/plan_curricular/>. * Cassany, D., Łuną, M., Sanz, G. (2003 [1994]). *Enseñar lengua*. Graó. * Cervero, M. J., Pichardo Castro, F. (2000). *Aprender y enseñar vocabulario*. Edelia. * Dabove, C. N. (coord.). (2013). *El arte de ensañar las lenguas extranjeras*. Edulp. * Gvirtz, S., Palamidessi, M. (2006). *El abc de la tarea docente: currículum y enseñanza*. Aique. * Herrera, F., Sans, N. (eds.). (2018). *Enseñar gramática en el aula de español*. Nuevas perspectivas y propuestas. Difusión. * Littlewood, W. (1981). *La enseñanza comunicativa de idiomas*. Cambridge University Press. * Marín, M. (2001). *Lingüística y enseñanza de la lengua*. Aique. * Ribas Moliné, R., d’Aquino Hilt, A. (2004). *¿Cómo corregir errores y no equivocarse en el intento?*. Edelia. * Srivoranart, P. (2005*). La enseñanza del subjuntivo a través de textos escritos*. Universidad de Alcalá. |

**Bilans godzinowy zgodny z CNPS (Całkowity Nakład Pracy Studenta)**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| liczba godzin w kontakcie z prowadzącymi | Wykład |  |
| Konwersatorium (ćwiczenia, laboratorium itd.) | 60 |
| Pozostałe godziny kontaktu studenta z prowadzącym | 10 |
| liczba godzin pracy studenta bez kontaktu z prowadzącymi | Lektura w ramach przygotowania do zajęć | 40 |
| Przygotowanie krótkiej pracy pisemnej lub referatu po zapoznaniu się z niezbędną literaturą przedmiotu | 20 |
| Przygotowanie projektu lub prezentacji na podany temat (praca w grupie) | 20 |
| Przygotowanie do egzaminu/zaliczenia | 30 |
| Ogółem bilans czasu pracy | | 180 |
| Liczba punktów ECTS w zależności od przyjętego przelicznika | | 6 |